

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81/82 (1923)  
**Heft:** 10

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Vertreter der Produzenten, Direktor *Ch. Brack*, ehem. Präsident des Schweizerischen Energie-Konsumenten-Verbandes, in Solothurn, und alt Nationalrat *Leuba* in St. Blaise, als Vertreter der Konsumenten elektrischer Energie. Den Vorsitz in der Kommission hat Bundesrat *E. Chuard*. Als Neuerung wurden Ersatzmänner bezeichnet, und zwar Ing. *E. Payot*, Direktor des Elektrizitätswerkes Basel, und Ing. *R. Naville*, Direktor der Papierfabrik Cham.

Die Wasserkräfte Frankreichs werden im „*Annuaire de la Houille blanche française pour 1921/22*“ auf rund 9,5 Mill. PS geschätzt, wovon 0,5 Mill. PS auf den Jura, 4,5 Mill. PS auf die Alpen, 1,5 Mill. PS auf die Pyrenäen, 1,3 Mill. PS auf das Zentrum, 1,0 Mill. PS auf den Osten einschl. Rheinwasserkräfte entfallen. Ausgebaut waren 1922 1,4 Mill. PS in den Alpen, 0,45 Mill. PS in den Pyrenäen, 0,22 Mill. PS im Zentrum und 50 000 PS im Osten, was eine Mehrausnutzung von rund 1 Mill. PS gegenüber dem Jahre 1918 bedeutet. Bis 1935 hofft man weitere 3 Mill. PS auszunutzen, davon 1,8 Mill. PS im Gebiete der Alpen und der Rhone, 0,65 Mill. PS im Südosten, 0,45 Mill. PS im Zentralgebiet und 0,12 Mill. PS im Osten.

## Konkurrenzen.

Gebäude für das Internationale Arbeitsamt in Genf (Seite 99 dieses Bandes). Auf die beiden Wünsche der schweizerischen Architektenchaft, die wir in deren Namen zum Programm geäussert haben, antwortet uns Herr Lloyd, Chef du Service intérieur, mit dem Ausdruck des Bedauerns, dass ihnen nicht entsprochen werden könne. Die Zusammensetzung der Jury sei erfolgt im Hinblick auf den Wunsch der Kommission der 4. Völkerbund-Versammlung 1922, es möchte der internationale Charakter des Bauvorhabens möglichst betont werden. — Zum zweiten Punkt, der Verlängerung der Eingabefrist, sagt Herr Lloyd, „je suis d'accord avec vous que c'est un minimum, mais vu la nécessité absolue de commencer les travaux le plus vite possible, il nous a semblé difficile d'accorder un délai plus long.“

Man wird sich demnach mit der Zusammensetzung der Jury wohl abfinden müssen. Dagegen sind wir überzeugt, im Namen aller gewissenhaften Bewerber zu sprechen, wenn wir eine angemessene Verlängerung der Frist als *im eigensten Interesse des Konkurrenz-Ergebnisses* und damit der ausschreibenden Stelle *selbst* liegend bezeichnen, und deshalb das *dringende* Ersuchen um Entsprechen wenigstens bezügl. etwelcher Fristerstreckung wiederholen.

Ausgestaltung der „Place de l'Ours“ in Lausanne (Band 81, Seite 19). Das Preisgericht hat nach dem „*Bulletin Technique*“ folgende Preise erteilt:

- I. Preis (800 Fr.): Arch. *Schnell & Thévenaz* in Lausanne.
- II. Preis ex aequo (350 Fr.): Arch. *Georges Mercier* in Lausanne.
- II. Preis ex aequo (350 Fr.): Arch. *O. Oulevey* in Lausanne.

Kornhausbrücke über die Limmat in Zürich (Band 80, Seite 127). Zu diesem Wettbewerb sind bis zum festgesetzten Termin 25 Entwürfe eingegangen. Das Preisgericht wird voraussichtlich in der ersten Aprilwoche zu deren Beurteilung zusammentreten.

## Literatur.

Verzeichnis und Lagebeschreibung aller im Kanton Uri versetzten eidg. Nivellementsfixpunkte mit Angabe ihrer Gebräuchshöhen. *Eidg. Landestopographie*, Sektion für Geodäsie. Bern 1922. 36 Seiten. Preis geh. 3 Fr.

Verzeichnis und Lagebeschreibung aller im Kanton St. Gallen versetzten Nivellementsfixpunkte. 73 Seiten. Preis 6 Fr.

Verzeichnis und Lagebeschreibung aller im Kanton Freiburg versetzten Nivellementsfixpunkte. 34 Seiten. Preis 3 Fr.

Wir weisen erneut auf diese letzterschienenen Hefte der verdienstlichen Nivellementspunkte-Veröffentlichung unserer Landestopographie hin.

*F. Bäschlin.*

Eingegangene literarische Neuigkeiten; Besprechung vorbehalten. (Die Preise mancher Werke sind veränderlichen Teuerungszuschlägen unterworfen!)

Der Eisenbetonbau. Von *C. Kersten*, vorm. Oberingenieur, Studienrat an der Baugewerkschule Berlin. Ein Leitfaden für Schule und Praxis. Teil III: Rechnungsbeispiele aus dem Hochbaugebiet mit Anhang: Berechnung des Durchlaufbalkens. 3. völlig neubearbeitete Auflage. Mit 278 Textabbildungen. Berlin 1923. Verlag von Wilhelm Ernst & Sohn. Preis geh. Fr. 2,40.

Die rationelle Haushaltführung. Betriebswissenschaftliche Studien. Von *Irene Witte*. Autorisierte Uebersetzung von „*The New Housekeeping. Efficiency Studies in Home Management*“ by Christine Frederick. Zweite vermehrte und durchgesehene Auflage. Mit 6 Tafeln. Berlin 1922. Verlag von Julius Springer. Preis geb. Fr. 3,50.

Der Eisenbahnbau. Handbuch der Ingenieurwissenschaften. Fünfter Band. X. Kapitel. Zweite Abteilung: Heizung und Lüftung der Bahnhof-Hochbauten. Bearbeitet von Baurat a.D. *Carl Guillery* in Pasing. Mit 82 Abbildungen im Text und 2 litographischen Ausschlagtafeln. Leipzig 1922. Verlag von Wilhelm Engelmann. Preis geh. 8 Fr., geb. 11 Fr.

Der Bau von Unterseebooten auf der Germaniawerft. Von Dr.-Ing. e.h. *H. Techel*. Mit 381 Abbildungen im Text und auf Tafeln. Berlin 1922. Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure.

Taschenbuch für den Fabrikbetrieb. Herausgegeben von Prof. *H. Dubbel*, Ingenieur, Berlin. Mit 933 Textfiguren und 8 Tafeln. Berlin 1923. Verlag von Julius Springer. Preis geb. 19 Fr.

Redaktion: A. JEGHER, CARL JEGHER, GEORGES ZINDEL.  
Dianastrasse 5, Zürich 2.

## Vereinsnachrichten.

### Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein.

#### Fachgruppe für Beton- und Eisenbetoningenieure

##### Einladung zur Mitgliederversammlung

Samstag, den 17. März 1923, 10 $\frac{1}{2}$  Uhr im Bürgerhaus in Bern (I. St.).

#### TRAKTANDE:

1. Protokoll und Mitteilungen.
2. Vortrag von Herrn Prof. Dr. *F. Schäle* (Zürich): „Grundsätze betreffend Gussbetonmischungen“.
3. Vortrag von Herrn Prof. Dr. *P. Joye* (Fribourg): „Recherches sur les quantités de chaleur dégagées dans la prise du béton“.
4. Mitteilungen der Kommission für Laboratoriumsversuche.
5. Mitteilungen der Kommission für Gussbeton.
6. Mitteilungen und Anträge der Kommission für Honorarnormen.
7. Verschiedenes.

Eingeführte Gäste sind willkommen. Gemeinsames Mittagessen um 12 $\frac{1}{2}$  Uhr im Bürgerhaus.

Der Präsident.

### Société Genevoise des Ingénieurs et des Architectes.

#### (Section de la Société Suisse S.I.A.)

#### Rapport présidentiel sur l'exercice 1922

présenté à l'assemblée générale annuelle du 18 Janvier 1923.

Messieurs et Chers Collègues,

Voici une année que vous avez chargé votre Comité actuel de présider jusqu'à la fin de 1923 aux destinées de la Société genevoise des Ingénieurs et des Architectes. Il doit aujourd'hui vous rendre compte de sa gestion en 1922 et ce sera l'occasion de récapituler les événements survenus pendant l'année écoulée au sein de notre société, avant qu'ils ne s'estompent dans le lointain et que nous ne les perdions de vue.

Notre section, forte de 101 membres il y a un an, en compte actuellement 103 (dont 61 ingénieurs et 42 architectes), auxquels il faut ajouter deux membres cantonaux, tous deux architectes, contre trois à la fin du dernier exercice.

Au cours de l'année 1922, nous avons été durement éprouvés par la mort de quatre de nos collègues dont nous gardons le meilleur souvenir. Ce sont: M. M. Georges Autran, ancien Président de notre Société, Alfred Broillet, ingénieur, Henri Goss, architecte et Amédée Roche, ingénieur (membre cantonal). Nous avons eu le regret d'enregistrer la démission de Mr. Max Egger, architecte, qui est allé se fixer à Berne. D'autre part, six nouveaux membres, tous ingénieurs, ont été admis dans la section. Ce sont M. M. Charles Borel (de la section neuchâteloise), Edmond Borel, Albert Boujon, Léon Rochat, Edmond de Torrenté et Henri Albert Zorn.

Tout récemment, notre Vice-Président, Mr. Maurice Braillard, architecte, appelé à exercer dorénavant son activité en partie à l'étranger, a donné sa démission de membre de notre Comité. Nous avons vivement regretté que les circonstances l'y aient obligé et lui exprimons ici encore notre gratitude pour son activité et son dévouement.

Les cotisations ont été en 1922, comme l'année précédente, de 8 frs. pour les membres âgés de moins de 35 ans et de 12 frs. pour ceux ayant dépassé cet âge.

Nous allons maintenant retracer les principaux faits qui ont caractérisé notre activité pendant l'année écoulée.

Depuis l'assemblée du 19 Janvier 1922, notre société a tenu six séances ordinaires et trois extraordinaires. Elles ont réuni en